

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal: Fischer Fülöp könyvkereskedése de küldendők az előfizetési díjak, nyilvnterek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számítanak.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:
Egész évre 8 kor.
Fél évre 4 kor.
Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetések elfogadtatnak:
Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukas M., Oppelik A., Általános Tudóstói hirdetési osztálya Budapest.

Nyitlitter petitsora 20 fill.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, a »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« s a t. hivatalos közlönye.

Nagyhétben.

Ez a Megváltó szenvedései emlékének szentelt idő. A szenvedések befejezését képezte Krisztusnak halála, mely nagypénteken történt keresztrefeszítéssel.

Azért képezi a kereszt a legrégibb időtől fogva a keresztények s a kereszténység jelképét.

Pál apostol azt mondja, hogy az ő nagy reménye, hogy feladata, s az a min szive csüng és a miért őt Isten a világba küldte: hirdetni a népek Krisztus szeretetét, tekinteni Krisztus keresztjét és megmérni ennek hosszúságát vagy magasságát, szélességét és mélységét.

Hát milyen magas a kereszt? Oly magas az, mint a legmagasabb egék; oly magas, mint az Isten trónja s az alya szelleme, az a szellem, a melyből minden teremtés származik. Midőn Krisztus ott függött a keresztlán, az ég leszállt a földre, s a föld szállt az egék felé. Ez a kereszt magassága.

Elégge hosszú tehát a kereszt ahhoz, hogy minden idöket megmérjen. Míg csak egy bűnös lesz, a kit meg kell menteni; míg csak a tudatlanság, gond, fájdalom, halál vagy más valami a nagy világban létezik, mi ellenkezik az isteni akarral és kárára van az embereknek: mindaddig tartani, létezni fog Krisztus keresztje.

És milyen széles az a kereszt? Kedves olvasóm! Oly széles az, mint az egész világ, mert Krisztus meghalt az egész viláért. Irva van ugyanis: Ő az engesztelő áldozat nemcsak a mi bűneinkért, hanem az egész világ bűneiért.

Ilyen széles Krisztus keresztje!

S milyen mély az? Ez nagy titok, s az emberek, a helyett hogy azt kipuhatolják, akarattal esetleg elhomályosítják azt.

De ha az Úr keresztje oly magas, mint az ég; akkor oly mélynek kell lenni, mint a pokol; elégge mély ahhoz, hogy a legmélyebben sülyedt bűnöst is a legmélyebb pocsolyában elérhesse; mert Kriestus az alvilágba, a pokolba szállt le és beszélt ott a fogság szellemeivel. Reméljük tehát, hogy ez Krisztus keresztjének a mélysége!

De hát miért tette mindezt Krisztus, miért szenvedett, miért halt meg, sőt a pokolba is leszállt?

Megtette részvétebl s határtalan szeretetből!

Ugyan kérem, van-e oly ifju élet, mely saját oktalansága folytán tönkre ment, oly ifju szív, mely saját akaratánál fogva megtört; van-e oly öreg kor, a mely magasabb, nemesebb érzeket, ifjúságának nemes céljait szenvedélyeinek, becsvágának fektelensége s a divatok esztelensége folytán elvesztette; van-e oly szegény lélek, a melyet

Krisztus meg nem sajnált, s fölötte nem gyászolt volna? Létezik-e csak egy ember, a kihez valami emlékezetes életeseemény alkalmából így nem szólt volna: Oh te fenéséges teremtés, te is Istennek egyik gondolata vagy; te is lehetnél egy egész istenvilág kicsinyben, ha Isteneddel s önmagaddal összhangban élnél!

Bárha csak mi is, legalább ezen szent időben, a nagy hétben tudni akarnók azt, mi szolgál lelkünk békéjére, megnyugtatóására!

Saját keresztjét magára venni, a legtöbb emberre nézve annyit jelent, mint a gondot, a bajt türelmesen elviselni. Ez ugyan igaz, józan s egészséges nézet, de mégis ennél többet is jelent az, ha azt mondja valaki, hogy keresztjét magára veszi. Miért vette fel Krisztus magára a keresztet.

Nem a fájdalmak, nem is a kereszt miatt, mintha a szenvedés magában véve jó volna. Nem! Hanem azért vette fel a keresztet, hogy ez által jót tegyen. Hogy a világ általa legyen megváltva, hogy Ő tegyen jót, még ha rettenetes fájdalmakba, oly borzasztó szenvedésekbe kerüljön is az Neki.

Legyen türelmünk, reményünk és hitünk, ha Krisztus keresztjének tövénél állunk és ha azt a lélek, értelem és szív horgonya gyanánt megragadjuk.

Mert legyenek a világviszonyok bármily kedvezőtlenek: a kereszt mégis örökké tartó

TÁRCZA.

Az üvegyártásról.

Irta: **Tihanyi Lajos** (Rácz-Kanisza).

A gáz ereje szabályozható; olvasztás ideje alatt teljes gáz, munka ideje alatt félgáz szükségeltetik. Az összes kemenczék füstje egy magas kéménybe gyül össze s onnét kiszabadulva, a lég különböző rétegeibe szétoszlik.

A tüzelés és gáz fejlesztésénél alkalmazásban levő embert meg lehet ismerni, dacára, hogy nagy gyorsasággal emelheti fel a vas csapós-ajtót, mégis nagy lust tolu fel, mely őt koromfeketére festi. Helyeztse legkevésbé sem irgylendő. Csodálkozzon azonban, hogy füstfürdőben éveken át dolgozva, nem szikkad ki; ez csakis erős testszervezetének és szívós természetének köszönhető, mely őt képessé teszi a szilárd ellenállásra, hogy csak kis mértékben látszik meg rajta a lassu tempójú sorvasztó elem végzetes hatása, mely őt alattomban s észrevétlenül a sir széléhez juttatja.

De most hagyjuk már magára a sajnálatra-méltó szegény kormos embert, nézegessünk tovább, hogy miképp készítik az üveglekvárt. A kemencze belsejében levő fazekakba az olvasztó (minden kemenczénél 1 olvasztó és 2 segéd van) a ki szakmájában kellő jártassággal bír, tehát aki el tudja osztani a kemenczében levő fazekak ürtartalmához s az üvegmennyiséghez megkívántató anyagvegyületet, az olvasztáshoz szükséges anyagot a vegyelemzési kamrából a fazekakba helyezi, a hol

14, 16 órai olvasztás után az anyag feldolgozhatóvá válik. Az olvasztás 300—350 C° hő mellett történik.

A felolvasztott anyag kész. Kalapálnak fadesszkákon végig a telepen, a munka megkezdése előtt egy órával; jel adatik az üvegfúvóknak munkájuk megkezdésére. Ezt az 1 órát használják fel eszközeik rendbehozatala, a hűtökemencze fájának behordása s víz behozásra s végül a szükséges fa- és vasformák előhozatalára.

Mielőtt munkájukat megkezdenék, az öregebb munkások egyikének jelszavára mindnyájan térdre hullanak s régi szokás szerint ösvertett kézzel lélekemelő imát rebegnek az egék Urához, hogy munkájuk szerencsés kimeneteléhez áldását kikérjék.

A munkaidő nem irányozható elő; az nappal avagy éjjelre is eshetik. Nappal nincs szükségük világitásra, éjjel adja azt a munka anyaga, a mely tüzes lávává alakult át; egy a fúvásra használt pipa-fogat, melyet később bővebben ismertetünk, — a tüzes anyag felvételével 40—45 gyertya világának erejével vetekedik. Ez tehát éjjelre feleslegessé teszi a lámpa szenesedő kanoczáat.

A munkások a kemenczét körülállják, minden fazék mellett 1 mester, 1 segéd, 1 tanoncz és 1 behordó fiu van alkalmazásban. A mesterek részére a kemenczekezelő, vagy üzemtiszt előírja a készitendő tárgyakat. A különféle alaku s minőségű tárgyakhoz a formák fából vagy vasból a munkát megelőző napokon a formakészítő esztergályos vagy lakatosműhelyben lesznek elkészítve A fa-formát munkaközben minden perczen a

kézen levő víztartó medenczébe bele kell mártani, hogy ne tüzesedjék meg s hogy ne égjen oly gyorsan ki; a vasformánál pedig eikerühetetlenül szükséges a gyakori olajozás, hogy az üveg ne ragadjon s hogy a formát az áthévtőlöstől megóvja. —

Térjünk át az üvegfúvó lészközére, az úgynevezett pipára.

Az üvegfúvánál használt pipa szerkezete áll egyszerű vont vascsőből, melynek belseje végig üres; egyik végére faburkolat (szopóka) van helyezve, mely sárga rézfémnel van ellátva, hogy a kezét ne égesse. A pipa vasvégével lesz a felolvasztott üvegyanyag (láva) felfogva, mely a vas ragadása által bizonyos mennyiséget szed magára; ezt az anyagmennyiséget a fúvó arra köszült fakanállal idomítja, s mikor a kívánt, kellő mennyiséget megnyerte, az így nyert s idomított anyagot az e célra előkészített formába fújja.

A formába fújt anyagot, mely már alakot nyert, a behordó fiu vagy leány a mestertől — hosszonyulú vasvilla segítségével — átveszi s a közlelvő hűtökemenczébe helyezi, a mely kemencze erre szánt tüzelő anyaggal bizonyos fokig hevítve lesz.

A hűtökemenczében az üveg 14—16 óra hosszat hül, hülés után kiszedve, az átnéző terembe szállítatik a munkások által, a hol osztályozáson megy keresztül; — az osztályozó helyiségből az üveg a csiszoló műhelybe kerül s ott különféle alaku minták szerint csiszolva lesz.

(Vége köv.)

jele lesz annak, miszerint az Isten annyira szerette a világot, hogy saját egyszülött fiát sem kímélte, hanem feláldozta őt!

Ha valami kétséges volna is, az az egy dolog legalább biztos, hogy a jónak győznie kell, mert az Isten jó; a rossznak pedig meg kell halnia, mert az Isten halálosan gyűlöli a rosszat. Ez a legnagyobb győzelem, Istennek, Krisztusnak legnagyobb dicsősége!

Szivem mélyében tisztetem a keresztet, — et quem designat adoro! — Mégis legmagasztosabbnak tartom Krisztusnak azon kőzetét, a mely őt az Ó glóriájában, isteni Atyjának jobbán ülve feltünteti.

Voltak idők, a midőn csak a keresztre feszített Krisztus képét ismerték az emberek, mert a kinők, a nyomorúság gondolata uralta a sötét, kegyetlen világot!

Mikor is volt az? Nézzétek a történelmet!

Kedves olvasóm! A hányszor Krisztus szenvedése, halála és feltámadása felett gondolkodol: ne felejtse el, hogy diadalának hátterét képezi a sir!

Ne felejtse el, hogy ez a győzelem a szenvedések felett! Annak a diadala, a ki még ma is kezein és lábain hordja a szegsebhelyeket, oldalán pedig a lándzsa vágta mély sebet!

Igy győzött végre nem egy szegény emberi lélek is; a sors legrettenetesebb csapásai alatt nem roskadt össze az élet nehéz küzdelmében.

Megmenekült, győzött!

És miért? Azért, mert híven követte Megváltóját, a keresztre feszített Krisztust!

Cselkó József.

A Zrinyi-emlék ügye.

Kotor hazafias lakossága szép jelét adta a Zrinyi-emlék ügye iránti érdeklődésének. Ugyanis Petrovics Mihály tanító indítványára gyűjtést rendeztek. A gyűjtés fáradságos munkáját Kele Györgyike, Kele Olga, Kucsra Adél és Pollák Olga kisasszonyok, a pénztárnoki tisztet pedig Pollák Henrik vállalták magukra. A kedves gyűjtők fáradozásának eredménye 44 kor. 20 fillér volt. Ugy a derék honleányok, mint az indítványozó s a pénztárnok, nemkülönben a nagyabecsuлт adakozók fogadják érdeklődésükért és adományukért köszönetünket!

A kotori adakozók neveit itt közöljük:

Negyedik kimutatás.

Vidovics Rókus ministeriumi tisztviselő Budapest	2 k.
Steinauer József tanító Kotor	1 k.
Pollák Ignác	1 k.
Pollák Ignáczné	1 k.
Petrovics Mihály tanító	1 k.
Vlasics Remus	1 k.
Pollák Henrik	1 k.
Pollák Henrikné	1 k.
Vidovics Károly	1 k.
Pollák Lipót	1 k.
Nemes József	50 f.
Kele György jegyző	1 k. 20 f.
Travnik Károly	1 k.
Lisziák Lajos plébános	1 k.
Ehrenwald Béláné	1 k.
Rózsai Mór orvos	1 k.
Rabenstein Samuné	1 k.
Berger E.	2 k.

Szalay Gézáné	1 k.
Mayer Nándorné	1 k.
Mayer Nándor	1 k.
Vlasics Rókus	1 k.
Farkas János	1 k.
Pataki Viktor tanító	1 k.
Sziládi Flórián	1 k.
Radó Artur	1 k.
Kotori tkpénztár v-t	3 k.
Vangyura Imre M.-Keresztur	20 f.
Spigel József Kotor	40 f.
Radmanics Rókus	20 f.
Vidovics Flórián	20 f.
Flóriánné	20 f.
Vidovics András	40 f.
Kerzsek Antal	60 f.
Vidovics György	1 k.
Farkas Alajos	40 f.
Vidovics István	40 f.
Petricus Vincze	40 f.
Dolencsics József	20 f.
Sztermecski Gergely	10 f.
Fundák András	20 f.
Fundák Máttyás	10 f.
Radicserics Remos	20 f.
Margyetko Martin	20 f.
Szilady György	40 f.
Reicher Vincze	20 f.
Dersgyek Ferencz	20 f.
Petrác Antalné	40 f.
Fuss Rókus	40 f.
Fuss Rókusné	20 f.
Pisztel Jenő	50 f.
Reihart N. r. t.	40 f.
Ritter Károly	1 k.
Rajher Vincze	40 f.
Kohn Ármín Csáktornya	2 k.
Kende Róbert	2 k.

Összesen 44 k. 20 f.

Lapunk m. számának kimutatása 447 k. 60 f.

Az eddigi gyűjtés eredménye 491 k. 80 f.

A további gyűjtés eredményét lapunk jövő számában fogjuk folytatónlag közölni.

KULÖNFÉLÉK.

— **Ministeri elismerés.** A vallás- és közoktatásügyi minister vidékünkrol a csáktornyai állami tanítóképző-intézetnek és Tóth Sándor perlaki áll. népiszkolai igazgatónak az 1900. évi párisi nemzetközi kiállítás magyar része közoktatási csoportjainak sikeréhez való hozzájárulásáért köszönetét és elismerését fejezte ki.

— **Kinevezések.** A belügyminiszterium vezetésével megbízott miniszterelnök a dráskoveci anyakönyvi kerületbe Szabolics Rezső segédjegyzőt, a szent-máriaiba pedig Füzesy Gusztáv helyettes jegyzőt anyakönyvvezető helyettesekké nevezte ki.

— **A Muraközi Tanítókör** márczius hó 25-én Mencsey Károly elnökle alatt választmányi ülést tartott, melyen a Perlakon tartandó közgyűlést készítette elő. A jelenvolt dr. Ruzsicska Kálmán kir. tanácsos, tanfelügyelő óhajára a gyűlés ideje május 18-ra tüzetelt ki. A közgyűlés tárgysorozata a következő: 1. Évi jelentés. 2. A tanítók betegséjeiről értekezés dr. Szabó Zsigmond perlaki körorvos. 3. Az iskola és egyház a nemzeti ügy szolgálatában» című tételt fejteti Zrinyi Károly tanítóképző-intézeti tanár. 4. Az Eötvös-alapot ismerteti és méltatja Brauner Lajos tag. A közgyűlést ünneppélyes »Veni-Sancte« előzi meg, mely után Gáspárics Márk emlékoszlopának megkoszo-

rozása következik. Proponálja továbbá a választmány, hogy a Tanítók Házánál leteendő alapítványra begyűlt 2022 korona befizetessék. Gróf Zrinyi Miklósnak, a költőnek emelendő emlék-oszlopra 20 korona folyósitassék.

— **Nyilvános köszönet.** Pollák Bernát ur a helybeli Iparosok-Olthona javára 2 koronát volt szives adományozni. Amidőn ezen összeg átvételét elismerem, egyuttal fogadja a nemessivü adakozó az iparosok nevében halás köszönetemet — Csáktornya, 1901. márcz. 28-án. Petrics Ignác pénztáros.

— **Halálozás.** Baumann Zsigmond, a Csáktornyan székelő Muraközi Takarékpénztár főkönyvelőjét és családját sulyos csapás érte, amennyiben Ilonka leánykájuk folyó hó 25-én életének 3-ik évében meghalt. Enyhítse a szülők fájdalmát az őszinte részvét. Legyen az elhunyt emléke áldott!

— **Helyreigazítás.** Lapunk m. számában Zeisler Lipót 1 kor. adományát a Zrinyi-emlék javára, tévesen Czizler Lipótnak Domásineczon nyugtáztunk, mit ezenel a ker. ifjak önképző-egylete kérelmére helyreigazítunk.

— **Hirek a városházáról.** Csáktornya nagyközség képviselő-testülete 1901. márcz. hó 26-án rendez tavaszi közgyűlést tartott, melynek főbb tárgyai a következők voltak: I. A mult 1900. évi községi számadások megvizsgálása, következő eredménnyel: a) Községi számadás. Bevétel 99500 korona 05 fillér, kiadás 99104 korona, 12 fillér. Pénztári maradvány 395 k. 93 f. b) Községi szegényalap számadás. Bevétel 14133 k. 43 f., kiadás 3672 k. 1 f. Pénztári maradvány 10461 k. 42 f. c) Tűzoltóalap számadás. Bevétel 296 k., kiadás 151 k. 80 f. Pénztári maradvány 144 k. 20 f. d) Közegészségügyi-alap számadás. Bevétel 27 k. melyre kiadás nem történnén, teljes összegében maradványként szerepel. e) Laktanya számadás. Bevétel 216272 k. 03 f., kiadás 193268 k. 62 f. Pénztári maradvány 23003 k. 41 f. f) Kórházalap számadása. Bevétel 7964 k. 52 f., kiadás 478 k. 19 f. Pénztári maradvány 7486 k. 33 f. II. Az 1900. évi XVII. t.-cz. 59. §-a értelmében szabályrendelet alkotása a marhalevelek kiállításra, záradokolója és átírásáért szedhető díjak felhasználása tárgyában. A megalkotott szabályrendelet 1886. évi XXII. t.-cz. 27. §-ának értelmében Csáktornya nagyközség háza tanácstermében 30 napig közszemlére helyeztetett. III. Községi és legelőadó pótlékok mégis községi közmunka tartozásának leírása tárgyában előterjesztés. Az egyreszben elhalálozás, másrészben pedig teljesen ismeretlen helyre való elköltözés, mégis teljesen vagyontalanul történt elhalálozás következtében behajthatlanná vált azon című tartozások leirattak. A határozat a fentebb említett helyen közszemlére helyzetetett. IV. Előterjesztés a tenyészapaállatok részére szükséges helyiség építkezése tárgyában. A építkezést a képviselő-testület — tekintettel a község szorult anyagi viszonyaira — nem engedélyezte. V. Az 1897. évi XXXIII. t.-cz. 9. §-a értelmében az esküdték alapjstromának egybeállítására hivatott összeíró bizottságba két küldöttégi tag megválasztása. Megválasztáltak: Szilágyi Gyula és Bernyák Károly.

— **A Zrinyiek temploma.** Zrinyi zalavármegyei (egerszegi járás) községben egy bizottság alakult, a mely elhatározta, hogy a zrinyii templomot, mely egyik érdekes építészeti emlékünk a török időköl, restauráltatja. Ez a templom valamikor plébánia-

templom és a kolostor temploma volt, 1711. óta pedig a zrinyii Maria-Magdolna templom fiókkápolnája. A kápolnát valószínűleg még a XIV. században a Babovics-család építtette s története szorosan össze van kötve a Zrinyi-család történetével. E templom előtt verte meg Zrínyi Péter (I. Zrínyi Péter fia) 1475-ben Ahmed boszniai basa seregét s ugyanott győzte le Zrínyi Miklós, a szigetvári hős 1540-ben Husref basát. Az egyik Zrínyi Dalmáciából ferenczrendű szerzeteseket hívott meg a zrinyii templomba s a templom mellett kolostort épített. A XVI. század második felében a török a templomot a kolostorral együtt elpusztította s csak a török háborúk után lett újra felépítve. Azóta az idő nagyon megviselte az érdekes emléket, úgy hogy most szükségessé vált annak restaurálása.

— **Értesítés.** A pécsi kir. posta- és táviratigazgatóság tudomásvétel végett a következő rendeletet bocsátotta ki: Azon célból, hogy a közönség hosszabb időtartamra beszerezni szokott értékjegyzékét különös gondozás nélkül is a használatnak tisztán és épségben megőrizhesse, a már forgalomban levő 10, 25 és 35 filléres jegyfüzetekeken kívül — tekintettel a nyilvánult keresletre — a magánipar által előállított levelezőlapok bérmentésére alkalmas 4 filléres értékjegyeket tartalmazó füzetek is bocsátattak ki. Ezen jegyfüzetek védőlapja világoskék színű, egy-egy füzet 24 drb levéljegyet tartalmaz s ára 98 fillér.

— **Lopások.** Mursics Viktor györgyhegyi lakos zárt könyvjáza ablakát ismeretlen tettesek f. hó 7-én éjjel kifeszítették, s míg a gazda és családja az igazak álmát aludták, addig a könyvházban levő favendélyből 15 kgr. sertézsírt 18 kor. értékben elloptak. A stridói csendőrség a nyomozást megindította, de mindaddig nem sikerült a tetteseket megcsinálni. — Meszárics János mura-füredi lakos kárára f. hó 17-én záratlan pénzes fiókjából 2 k. 44 fillért ismeretlen tettes ellopott. A stridói csendőrség a nyomozást megajtván, a tettest Horváth István mura-füredi lakos személyében sikerült kideríteni, ki tettét beismerve előadta, hogy a f. évben már két ízben mindig 2—2 koronát, összesen 6 k. 44 fillért lopott el. A pénztolvaj a büntető bíróságnak feljelentett.

— **Kézrekerült tolvaj.** Balog Ilona nyírvölgyi csavargó család Kraslhi Ede helybeli festősegéd kárára 8 koronát ellopott s megszökött. A helybeli csendőrség a tolvajról f. hó 25-én Csáktornyan elfogta s a kir. járásbírósnak átadta.

— **Testi sértés.** Baksa Fülöp globokahelyi lakos f. hó 14-én, midőn Csáktornyáról a sorozatról hazament, utközben Mocsnik Elek I. hegykerületi lakos öt egy zsebkéssel a hátán úgy megszurta, hogy az orvosi vélemény szerint rajta 8 napig gyógyuló testi sértést ejtett. — Ugyancsak ez a szurkáló Mocsnik Elek f. hó 19-én pedig Hérics József leszkoveczhegyi lakost egy zsebkéssel a jobb karján úgy megszurta, hogy szintén 8 napig gyógyuló testi sértést okozott. Mocsnik feljelentett a bíróságnak.

— **A mór stílus.** Ieruzsálemben áll egy nagy mecset, Omár mecsetje. Színes, építésben dús, gazdag, hatszögű épület, melynek barnás kupolája élesen válik ki a keleti kék égből. Ablakain sűrű aranyrács, teteje töredezik, oszlopai repedeznek. E szomorú népfaj temploma, Omár mecsetje ez. Az

iszlám ragyogó vallásának színes, ragyogó temploma. Annak a keleti építészetnek a szeszélyes virága ez, amely bejutott hozzánk a nyugatra is, abba a regényes országba, amelynek szegény múltját három nagy történelmi emlék aranyozza meg: Columbus és Don Juan neve és a mór uralom legendái. Varázslatos legendái annak a csodálatos kornak, amikor a Pyrenéek forró országában kinyílt a keleti művészet virága. Mikor épült az Alhambra tündérkertjeivel, tündérpalotáival, 12 oroszlanos kútjával és mikor ott jártak a paloták lépcsőin a szép mór vitézek, a kert délszaki árnyában ölelkeztek fátyolos szép hajadonokkal. Ezek az emberek hozták magukkal az utcavilágítást is, amíg Európában ismeretlen volt, épügy, mint a fehéreműváltás.

Ez a stílus, amely ma is Európának legművészebb, legsodálatosabb építményeit adta, ma már a Keleten hervadóban van. pedig, hogy mily gyönyörű alkotásokat hozott valaha létre, azt — ha semmi más nem mutatná is — mutatja az Omár mecsetje, amely alaprajzát tekintve versenyez a görög épületekkel, amelyek fővállalásuk az elrendezés világos volta. A ki egy görög háza messziről rátekinthet, láthatja egész berendezését. Iyenek ezek a keleti templomok is. Omár templomának gyönyörű; színes reprodukcióját találni a Nagy Képes Világtörténet 95. füzetében, mely a 96. füzetrel együtt most hagyta el a sajtót. Az egész vállalat tizenkét kötetből fog állni, szerkesztője dr. Marczali Henrik egyetemi tanár, akadémikus A IV. kötetet dr. Boroszkóy Samu akadémikus, jónévvű történetíró írja, dr. Goldziher Ignác európai híró orientalistának társaságában. Az V. kötetet dr. Mika Sándor írta a legújabb kutatások nyomán. Egy kötet ára díszkötésben 16 kor., kapható füzeteként (á 60 fill.) és havi részletfizetésre is a kiadó-társulatnál, Révai Testvérek Irod. Intézet Részvénytársaságánál, Budapest, VIII., Üllői-út 18. szám.

— **Magyar Bazár.** Ezt a legrégebbi, legjobb divatlapot Wohl Janka szerkeszti és az Athenaeum r. t. adja ki. A »Magyar Bazár« az egyetlen magyar divatlap, mely havonként négyszer jelenik meg mindig bő divatárszettel, gyönyörű színes divatképekkel és illusztrált szépirodalmi melléklettel. A »Magyar Bazár« borítékján annyi tudnivalót közöl a társaságból, háztartásból, regényt, amennyit egyetlenegy sem hazai divatlapok közül; a »Magyar Bazár« előfizetési ára ¼ évre 4 korona. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal: Budapest, Kerepesi-ut 54.

— **Figyelmeztetjük** ezenel t. olvasóinkat a lapunk má számában megjelent Bihari Ede-féle osztályorsjáték hírdetésre.

— **Elcsereált ruha.** A márcziusi 11-iki csáktornyai sorozáson Vidovics Iván nyírvölgyi lakos tévedésből más az övénel jobb ruhát vett magára. A kieserélt öltöny tulajdonosa átveheti azt Nyírvölgyön (47-ik házszám).

— **A Horgony-Pain-Expeller** igazí, népszerű háziszerré lett, mely számos családban már több mint 27 év óta mindig készletben van. Hátfájásnál, csípőfájdalom, fejfájásnál, köszvénynél, csúznál stb.-nél a Horgony-Pain-Expellerrel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító-hatásuaknak bizonyultak, sőt járványkórnál, minő: a kolera, hanyóhasfolyás, az altístenek Pain-Expellerrel való bedörzsölése mindig igen hasznosnak bizonyult. Ezen kitűnő háziszér jó eredményrel használtott bedörzsölésért az influenza ellen is és 40 kr., 70 kr. és 1 frt üvegenkénti árban a legtöbb gyógyszerárban készletben van, hanem bevásárlás alkalmával mindig határozottan mint »Richter-féle Horgony-Pain-Expeller« vagy »Richter-féle Horgony-Liniment« kérendő és a »Horgony« védjegyre kértünk figyelni.

Rendkívüli gyengeség.

Mint hogy a vér elszegényedése és gyengesége legfőbb okai a vérszegénység- és rheumának, ennélfogva nem ritkán találkozunk oly egyénekkel, akik egyidőben mindkét betegségtől meg vannak látogatva. Ha nem akarunk még nehezebben elviselhető szenvedéseket a vérszegénység ezen állapota által előidézni, úgy sürgősen szükséges vértünk tisztítani és megújítani.

Hogy a vért gazdagítsuk és gyógyulást érjünk el, a vér ezen megújítását a Pink-labdacsoktól várjuk; mert, mint a következő levélből következtetni lehet, ezek határozott gyógyhatásuak.

»Értesítem önt, hogy én három doboz Pink-labdacsot vettem be és azok jótékony hatásáról teljesen meggyőződtem. Hosszu idő óta vérszegény lévén, úgy elgyengültem, hogy már alig bírtam menni, csak reggel egy kissé, miután éjjel kipihentem magamat. Ezenfelül rendszerint teljesen ki voltam merülve és kénytelen voltam ismét az ágyat felkeresni. Karjaiban és kezeimben a legcsekélyebb erő sem volt, úgy, hogy lehetetlen volt a legcsekélyebb tárgyat is az ujjaimban tartani. A csuklómban rettenetes fájdalomaim voltak és oly érzés, mintha az idegszálak megrövidültek volna és térdelni sem bírtam már. Mióta a Pink-labdacsokkal való kezelést követtem, erősem érzem magamat és a csuklómban a legcsekélyebb fájdalom sincs már.

Jírotka Katalin München, Baaderstrasse 5.

A Pink-labdacsok felülmulhatatlanok vérszegénység és rheuma ellen, meggyógyítják még a sápkórt, neurastheniát, gyomor- és bélbajokat, tuleröltetést, valamint minden a vér elszegényedéséből vagy az idegek gyengeségéből származó betegséget is.

Kapható minden gyógyszerárban, valamint Ausztria-Magyarország fővártárában **TORÓK JÓZSEF gyógyszerésznél**, (Budapest, Király-utca 12.) 1 frt 75 kr-ért dobozonként, vagy 9 frt-ért 6 dobozonként.

Szerkesztői üzenetek:

Perlak. T. L. Örülünk, hogy visszhangra talált Perlakon is lapunk mult számának az éneklőmadarak pusztítása ellen irt közleménye. Becses levelére válaszulólag a következőket: A közleményt lapunk szerkesztője írta, kinek figyelmezt gyengéd érzésű nők hívták fel. A lefőtt madarak mind az éneklők seregéből valók voltak. Tudomásul vettük a vadászatról szóló 1883. t. c. 9. és 12., valamint a 29-ik §-át, melyek szerint büntetendő cselekvényt követett el s kihágást a flóbertozó ur, de nem szándékunk az illetőnek kiltétét megtudni s öt feljelenteni, mert hisszük, hogy lapunk mult számában irt közleményünk s jelen soraink vissza fogják tartani öt s másokat attól, hogy hasznos éneklő madaraink pusztításaiban találják élvezetüket. De arról is biztosítjuk a t. érdeklődőket, hogy bárkit találjunk ezek után flóbertell lövöldözni apró madarakra, kiírjuk a nevét s feljelentjük öt. Éneklőmadaraink nevében köszönjük a szives érdeklődést és mi is őszinte üdvözlétünket küldjük.

Zrinylfalva. H. L. Köszönet a Zrinyi-emlékre küldött összegért, melyet lapunk egyik legközelebbi számában fogunk nyugtatni.

Öten vagyunk. A vers tárgya kegyeletes, kidolgozása is jó, de egyéni vonatkozása miatt, s azért sem közölhetjük, mert nincs helyünk.

Felolós szerkesztő:
MARGITAI JÓZSEF.
Kiadó és laptulajdonos:
FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR.)

Sve pošiljke se tiču zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me, **Margitai Jožefa** urednika vu Čakovec.

Izdateljstvo:

Knjižara Fischeľ Filipova, kam se predplate i obznane pošiljau.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tijeđen jedankrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 8 kor
Na pol leta . . . 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor

Pojedini broj: koštaju 20 fill

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Službeni glasnik: »Čakovačke Šparkasse« »Medjimurske Šparkasse«, »Šparkasse Okolice Čakovca«, i t. d.

Od juša imetka i od poreza.

Imetek more biti negibući i gibući. Negibući ili ležeći imetek su zemlje, senokoše, hiža i t. d. Med gibući imetek računamo domaće živine, drva, živež, oružje zlato i t. d.

Takva zemeljska dobra si sa delom moremo priskrbiti. Iz jedne strni priskrbljenja si moramo dozvoljiti svakdašnje potreboće a drugi del pak na stran moramo deti, moramo prešparati zato, da na one »ne ljubim dneve« budemo se imeli k čemu doteknuti, pak i onda s čem više imamo priskrbljenoga, stēm si leži priskrblijujemo k tomu više imetka i s tem bolje oseguramo živež svoj i k nam spadajućih. Jer pak delo sa stanovitim trudjenjem ide i veličina priskrbljenja od toga visi, s čim se bolje moremo odpovedati od slastih, je potrebno i pravično, da svaki, kaj si je priskrbel i kaj si je vkrej del, to bez svakog bantavanja more hasnovati, istinito za svoje more reći to zaključno i polag svoje volje hasnuje. Čoveka ovaj juš je jednostavno za juš imetka navada zvati.

Imetek vu vnoгих dobrah deli čoveka. Osegura mu življenje vu sadašnjem i vu budućem, olehkši izobraživanje, mogućim dēne to, da vu težkim poslu meru držimo. Osegura nas za slasti i za počinek, nas ne-

odvisnimi dēne i dopusti nam uplivanje vu posel drugih.

Nije dakle čudo, ako se svaki trsi, da si imetka prskrbi. To tak deluje na čoveču dušu, da skoro nēga tak velike želje više pri čoveku, kak da si imetka prskrbi. To želju mor mo jako poštovati jer je to jedna stran čoveče narave.

Ali akoprem su k čovečem blaženstvu potrebna zemeljska dobra, ova ipak same nikoga nisu dele blaženim. »Ni samo z kruha živi čovek!« Ako poleg bogastva nēga pobožnosti, bojenje Boga, ljubav bližnjega i k tomu spodobno blago, izobražnosti onda bude poleg svakoga bogatstva fael duševni mir, čustvo i uzvišnost čoveča.

Svaki čovek priskrbljenja jednu stran obćini, orsagu je dužen prek pastiti zato, da ovi paziju na osegurnostjum njegove osobe i imetka i da platiju na taj cilj zuteće posrednike, koji su vu veličini za to, da podpomažeju ljudem imetka priskrbeti.

Sa tēm je odlučeno, da vu kakvoj mēri ima juš orsag k imetku stanovnikov. Kuliko više moreju dati stanovnici državi, s tēm više more ova činiti za obćeniti dobri stališ. More vrediti školanje, razširiti znanstvo obškreti se more za dobre pute, točno more deliti pravicu, vraći betežne i pojedinih obranene osegura i t. d.

Bogati orsag više more činiti za obće-

niti dobri stališ, kak siromaški. Da sa kulikem je dužen svaki k gospodarenju orsaga i od mogućnosti stanovnikov visi. S čim je vekša dužnost kojega orsaga naprama stanovnikom, stēm više porcie moraju platiti pojedini. Gde napriliku orsag drži gori škole, tam je više poreza treba platiti, kak gde pojedini zdravljeju gori. Gde se orsag brini za pute za željeznice, tam je više poreza treba platiti, kak gde se za to neskrbiju.

Gde se državi nepriatelj ili pak domača buna grozi, tam je višešu porciu treba plaćati pojedinim, kak gde je mir. S čem više čekamo od orsaga, stēm više moramo platiti. I ako bi hoteli, da se orsag pobrini za odgajanje, oprave, živeša svakoga, onda bi orsag samo tak mogel napraviti da bi imetka od svakoga imetek vkraj vzel i sa tēm i slobodu. Ali sa tēm bi se čoveče družtvo razteplo.

Mislino si samo, kaj bi se pripetilo onda, ako bi svaki svoje preskrbljene peneze vu obćenitu kassu moral dali i od onud bi samo tuliko dobil, kuliko bi mu potrebno bilo, ili pak kuliko bi na njega opalo. Gdo bi imel volju onda delati?

Takvo družtvo čovečanstva bi težko bilo i napraviti, a gorizržanje pak je nemoguće.

— F. —

Z A B A V A

Kaštigan nekriv i nedužan.

U sledećem hoću nekaj o velikom katoličkom mužu Görres-u pripovedati, iz česa se bude jasno videlo, kak moraju roditelji pazljivi biti pri kaštiganju diece, a k tomu duševnu jakost i čvrsti karakter Görres-a, koj je to podnesel bez zločestog upliva na svoju duševnost, čemu bi skoro svaki podlegel. Već jedna jedina brutalna kaštiga ili nepravedna more diete tvrdoglavim i svojevoljnim učiniti.

Neobična duševna jakost i čvrsti karakter velikoga katoličkoga muža, zagovornika pravice, istine i slobode, Görres-a se je već u njegovom dietinstvu pokazala.

Kad je Jožef Görres bil deset godinah star, imal je veliku skušnju podnesti. Nekog jutra najme stupi nu mali u sobu, udari rukami nad glavom i sve uzrujana zavikne: »Ah nesreć nesreća! Sve rublje mi je netko scickal (zrezal)!« — Oči svih su bile uprte u maloga Jožeka, koj je u takovih slučajevih većinom moral krivec ostati, akoprem, na čast njegovoj živahnosti se mora priznati

da on ne samo je moral krivcem ostati, već je dapače to izbilja i bi dakako ne u svih slučajevih, ali ipak većinom.

Jožek se je i sada odmah u licu zazaril premda tu nije bil kriv; ali on je već slutil, da bude krivnja — kak navadno — na njega opala. Otac mu je nad tim činom bil vrlo razlutjen, i odmah je pričelo preslušavanje: »Tko je to učinil?« — Svi su tu sedeli sa izražajem lica: »Mi nismo učinili!«

Otčev pogled zapne na Jožeku: »Jeli si ti to učinil?« — zapita ga srdito.

»Nisam, dragi japek!«

»On je to učinil i nitko drugi!« — vele dekle — »On je včera bil na nahiju i tam je celi popoldan nekaj škrobali!«

»Ja sam jučer na nahiju iskal jednu knjigu, a flačno, što se je na nahiju sušilo, nisam niti poglednul!«

»Ti lažeš!« — zakriči srdito otac —

»Ja imam dokazah, da si kriv. Tko je nedužan, netreba u licu farbu promienjati, kak si ju ti malo prije promienjal. Nitko izvan tebe nije bil včera na nahiju i jedini ti si sposoban kajtakovog učiniti, jer si ti više kral već mi raznih počinil. Ti si anda i nitko drugi krivac. Anda priznaj!«

»Dragi japek« — odgovori plaćućim glasom Jožek — »ja nisam to počinil, ja nisam nikaj kriv.«

Otac je bil vrlo strog čoviek, dap:ča i prestrog, i on sada pograbi paličku te pričme nemilosrdno Jožeka batinati. »Jeli hoćeš sada krivnju priznati?« — vikal je med batinanjem.

»Ali ja nemogu nikaj priznati dragi japek, kad nisam nikaj počinil«, — odgovori plaćući dečak.

»Dobro je anda« — krikne ves razjaren otac — »ja bum te dakle sad tak dugo tukel dok se tvoja tvrdoglavost umekša i dok nepriznaš!« I sada ga pričme otec paličkom tak nemilosrdno batinati, da se je dečak od muke i boli na podu zvijal te glasno se plaćuć i bliktajuć čin priznal, da je on sam flačno škarami zrezal.

Posto je anda priznal, prestala je palička, ali buduć je taj čin uzel strogi otac za bezprimernu psinu, dosudil mu je kakti najmanju kaštigu, da će kroz osam dni, svaki dan u stanovito vrieme paličkom kaštigu morati podnašati.

To su sada za siromaškoga Jožeka bili

Spomenik Zrinyiev.

Domoljubivi stanovnici občine Kotoribe su lépo znamenje izkazali, da se zanimaju za spomenik Zrinyia. Gosp Petrovics Mihály navučitelj je vu občini stanovnikom napredonesel, da bi dobro bilo za spomenik i vu Kotoribi pobirati. Oduševljeno su izrekli poštovani naši Kotoribćani, da budu to učinili. Pak su i učinili. Trud pobiranje darah su gospodične Kele Györgyike, Kele Olga, Kucsersa Adél i Pollák Olga na se vzele, a kasir bil je gosp. Pollák Henrik. Dobilo se je za cilj spomenika Zrinyia vu Kotoribi 44 kor. 20 fillero. Hvala Kotoribćanem za njihov trud i dar. Ako bi svaka občina samo fertalj tuliko darovala, kak je Kotoriba, mogli bi našem velikomu pėsniku i vitezu grofu Zrinyiju takov spomenik podignuti, s kojim bi se svaki medjimurec mog štirati. A mi se pak ufamo i sigurni smo vu tem, da niti jedna občina ne bude zaostala.

Iz Kotoribe darovali su sledeći:

Četerti izkas.

Vidovics Rókus ministarski činovnik Budapest	2 k.
Steinauer József navučitelj Kotor	1 k.
Pollák Ignác	1 k.
Gospa Pollák Ignáca	1 k.
Petrovics Mihály navučitelj	1 k.
Vlasics Remus	1 k.
Pollák Henrik	1 k.
Gospa Pollák Henrika	1 k.
Vidovics Károly	1 k.
Pollák Lipót	1 k.
Nemes József	50 f.
Kele György notariús	1 k. 20 f.
Travnik Károly	1 k.
Lisziak Lajos plebanús	1 k.
Gospa Ehrenvald Béle	1 k.
Rózsai Mór léčnik	1 k.
Gospa Rabenstein Samua	1 k.
Berger E.	2 k.
Gospa Szalay Géze	1 k.
Gospa Mayer Nándora	1 k.
Mayer Nándor	1 k.
Vlasics Rókus	1 k.
Farkas János	1 k.
Pataký Viktor navučitelj	1 k.

Sziládi Flórián	>	1 k.
Radó Arthur	>	1 k.
Kotorska sparkassa	>	3k.
Vanguyra Imre Mura-Keresztur	>	20 f.
Spigel József Kotor	>	40 f.
Radmanics Rókus	>	20 f.
Vidovics Flórián	>	20 f.
Gospa Vidovics Floriana	>	20 f.
Vidovics András	>	40 f.
Kerzsek Antal	>	60 f.
Vidovics György	>	1 k.
Farkas Alajos	>	40 f.
Vidovics István	>	40 f.
Petrics Vince	>	40 f.
Dolencsics József	>	20 f.
Sztermecsi Gergely	>	10 f.
Fundák András	>	20 f.
Fundák Mátyás	>	10 f.
Radicsics Remus	>	20 f.
Margyetko Márton	>	20 f.
Szilády György	>	40 f.
Reicher Vince	>	20 f.
Dersgyek Ferencz	>	20 f.
Gospa Petrác Antal	>	40 f.
Fuss Rókus	>	40 f.
Gospa Fuss Rókusa	>	20 f.
Pisztel Jenő	>	50 f.
Reihart N.	>	40 f.
Riter Károly	>	1 k.
Rajher Vince	>	40 f.
Kóhu Ármim Csáktornya	>	2 k.
Kende Róbert	>	2 k.
	Skupa	44 k. 20 f.

Izkaz prošlih brojah »Medjimurja« 447 k. 60 f.

Do vezda sve skupa 491 k. 80 f.

Peti izkaz bude sledil vu dojdjučim broju naših novin.

KAJ JE NOVOGA?

Lucheni.

Novine opet pišeju od onog velikog krvoloka, gdo je sa špicom zaklal našu kraljicu. Pišeju novine, da je protivni fiškaliuš Luchenia, Navazza po priliki sledeće govoril od Luchenia: Luccheni je sada već čista zaprt

od ljudstva. To ga jako bantuje, jer mu je nē moguće, da zazvēdi, kaj govoriuju od nje-ga ljudi i njegovi pajdaši. Jako ga muči ta misel, jeli se zmisliju na njega njegovi pajdaši, ili pak su ga već pozabili. Mora čutiti da za družtvo čovečanstva je on već zgubljeni. Vu toj velikoj samoči sigurno, da budeju mu i moždjam na nikaj došli. Ako bude jedno dvē ljeti živel, onda se već ne bude računal za čovaka. Ja sigurno mislim da je i Luccheni i pajdase imel. Osobito pak Martineti, gdo je kak svedok bil, on je sigurno znal od svega. Ali jer je proti njemu nikaj nē svedočilo su ga slobodno pustili. Ali misel urote je iz glave Lucchenia došla. Veliku žalost je zročilo to Luccheniu, kad je zeznal, da vu genfskoj varmegiji nema smrt-nog suda. »Jako bi bil rad kakti martir anarchie vumrēti, da kak mučenik, tak mu duže živi ime med pajdaši.«

Nazad dojdčti izseljenki.

Iz Fiume javiju, da je o. m. 27-ga 130 Marmarosvarmegijskih stanovnikov došlo po ladji nazad iz Amerike. Vu Brazilij su bili i sada su nazad došli nevoljni i cusravi. Tam još, su četiri vumrli zmed njih, a po morju kad su se peljali njih je osem vumrlo. Nesrećnim ljudem je Szapary grofica dala hranu i na put peneze, a za dimo spravljenje pak se je Széll Kálmán ministarski predsednik pobrinul.

Molba jednoga težaka k kralju.

Vig Ignác, gdo je vu Budapešti vrtlarski težak bil, je svoju službu izgubil zbog ne-česa. Vig se je nad tem jako razžalostil i k samomu kralju je dal molbenicu, da ga naj nazad dēneju vu službu. Veli, da je još nigdar ne bil kaštigan, već je stari, pak mu je kruh treba.

Poziv na lov oroslanov.

Vu jednih nemško-afrikanskih novinah je čudnovati poziv izlazel i to tamošnjeg or-

pakleni dani. On je zgubil apetit na jelo i pilo i njegov veseli temperament bil je slomljen. Kad pak se je ta nesretna ura približavala, da će morati prijeti stanoviti broj udarcev paličkom, pričel na cielom tielu drhlati i javkati te svoju nedužnost tvrditi. Kroz to pako, da je svoju nedužnost tvrdil, bila mu je samo kaštiga još poostrena. Njegovo lice je postalo bledio i propalo. Treći dan prije kaštige se je siromašec sakril, ali dekle su ga iz nahizja dovlekle dole. Četvrti i peti dan je dapače pobegul u varaš, ali dekle su ga i opet našle, te su ga po ulicah varaša Koblenca vlekli domov, kakti kakovog zločinca i predale ga otcu na kaštigovanje. Dekle su dapače još putem svakomu zlodielo maloga pripoviedale i tim ga još i pred drugimi sramotile. Medjutim kak sve polazi, prošli su i ovi osam kobni dani. Mali Görres se je lagano od pretprlenih mukah oporavil i stvar je konačno prošla u zaboravnost.

Nekoliko miesecih iza toga zbetežala je jedna od onih dvih služkinjah u kući Görresa, te je bila prenešena u varoski špital, onde je ostala na liečenju; ali njezina bolest je išla sve na gorše, pak je niekog dana bila gospa Görresova, mali Jožekova a gaz-

darice bolestne dekle pozvana u špital k betežnici, jer da joj ova ima nekaj povedati. Kad se gospa došla onamo te je stupila k postelji betežnici, lahko je odmah uvidela, da ova leži na smrtnoj postelji. Betežnica ju prime za ruku i plačuća reče: »Ah draga gospa, ja evo sad moram u vekivečnost, ali moju dušu tišće još jedno zlodielo, koje njim sada hoću odkriti. Ja i ona druga služkinja, moja pajdašica, mi smo onda ono flačno na nahizju zrezale, a ne mali Jožek, a to za to, za da drugo novo kupe. Nam je to već dodijalo i bilo nam je dosadno, što smo morale uvijek staro flačno krpati. Siromak Jožek bil je podpuo nevin (nedužan) pak ja ovde na rubu groba prosim njega i njihov draga gospa za odprošćenje. Jeli mi more on i jeli mi mogu oni odprostiti?« — I kad joj je gospa obećala te ju osigurala, da joj je sve odprošćeno, nasmieši se zadovoljno bolestnica i premine.

Mali Görres si polag sve te strašne i nepravdne kaštige nije život uzal, niti nije zdvojl a niti nije tudji rob postal, već ie postal jedan izmed prvih braniteljah pravice, istine i slobode, postal je muž, kojega se je Napoleon I. kakti četvrtle velevlasti bojal, muž, koj je gromovite i streli slišne rieči

proti tiranstvu govoril, dok su milijuni mučali.

Veliko čudo.

Vozili su se tu željeznicom iz Čakovca iz Kraljevca iz Keresztura i kaj ja znam odkud sve, a svim je cilj bil Kottoriba, a od onud Dabrava gde stanuju obće obljubljeni i do skrajnosti gostoljubivi gospoda Hirschleri. I ovi isti su baš bili razlog, da se je danas toliko gospode od Kanižke strane i Čakovečke strane do Kottoribe vozilo, na Kottoribskom kolodvoru su je čekala kola više njih, koja su je onda odvažala u Dubravu k Dravi na daščaru, a Hirschleri su davali »majališa« pak su svoje prijatelje na tu zabavu od svih stranih pozvali. Tko pozna obitelj Hirschlerovu, taj se nebude niti najmanje čudil tomu, što se je tomu bratinskomu pozivu tolika množina prijateljah bila odazvala, te su vagoni iz Čakovačkog kolodvora do Kottoribe bili na to rekuć prenatrpani; u svakom vagonu je bilo pomiešano družtvo, tu je polag gospodina plebanušasedel občinski pandur, tam polag gospodina sudca nieka kola iz Kaniže, onde opet polag gospona učitelja seljak iz Keresztura, dalje

sackog ravnatelja poziv na vadasiju oroslano. Orosliani su se već tak naplodili, da svaki dan njim opadne žrtvom jedan ili dva afrikanci. Zbog toga tamošnji ljudi niti po danu se neufaju vinu, a po noći pak oroslani i u sela vdereju, te tak iz kolibah odnesuju ljudi. Na lovu je znamenite plaće moći dobiti, pak zato njih vnogo ide sada iz Nemske, da na nē svakdašnjim lovu budu nazoči.

Ljubav.

Ljubav, koja je već vnoгим življenje zahtevala žrtvom opet ima dvē žrtvom opet ima dvē žrtve. Mati i kći su jednoga mladića ljubile i kći, kad je saznala, da ov mater hoće si za ženu vzeti se je sama odpovedala od sreće svojeg žalostnog srca. Ali mati njoj nije verovala, odurila je pravu svoju kćer, jer je mislila, da njoj je na zavedi. Zato je gifa dēla vu hranu pak sa ovom skončala sebe i pucu. Žalostni događaj je to od kojeg sledeće čitamo: Vu Bresztovacz občini živi jedan Mravics Dušan zvani 25 ljet star čovek, kojegmu žena je lani vumrla. Ali na hitrom se mu je dugi čas videl, pak zato je za ženom gledal. Bila je vu selu jedna Bozsity zvana dovica koja se je već zdavnja dopadala Mraviću. Mravić njoj je ruku prosil i jer je i ona ljubila njega je taki »je« rekla. Od toga je Mravics svaki dan bil pri hiži Bozsity vdovice, i nekolikokrat je ravno onda trefil tam, kad je vdovica nē bila doma. Onda ga je svigdar mlada 18 ljet stara lēpa kći vdovice primila, kojoj je mati već tuliku govorila od Mravicsa da je ona takaj ljubav čutila pramu njemu. On je takaj obljubil kćer i od vezda je više dal na nju, kak na vdovicu. Na to je ova se preplašila i akoprem je kći njoj rekla, da se odpove Mravicsa nē njoj je verovala. Cerečiku je zmēšala vu hranu i vu jutru su nju pak i kćer mrtvu našli. Na stolu je pismo bilo, vu kojem je sledeće stalo: »komu sam nē trebala njegova nebude niti moja kći! Bozsity.«

opet seljak, onda trgovački pomoćnik i t. d. i to je bil celi riteč po vagonih, jer jedni su išli na poziv u Dubravu a drugi iz Čakovačkog sajma domov. Šale je bilo dosta a vlak je juril naprama Kraljevcu.

Na jedan krat opazi jedan obietni trgovački pomoćnik u polju, mimo kojega je vlak juril, križ kak to u više miestih na polju i na križanjih vidimo, a ov križ je bil niekom pobožnom rukom cvietjem liepo ovienčan. Obietni mladić se je radi toga hotel u svojoj preuzetnosti malo neslano našaliti pak zapita polag sebe sedečega seljaka: »Čujete dragi prijatelj, zakaj onde u polju stoji ono veliko razpelo, pak je još ktomu cvietjem ovak liepo nakinčeno?«

»Je, znaju gospone« — odgovori seljak koj je požmrkavanju mladoga gospona već previdel, da bi se ov rad iz toga izsmehavati — »znaju gospone, onde njim se je pred nekimi lieti veliko čudo pripetilo. Ako bi se oni tam pred onim križom pokleknuli i zažgano molili, mozbit bi i njim pomoženo bilo.«

Grohotan smieh je na ov seljakov odgovor od prisutnih razkalašenih mladicaš sledel, ali seljak se tim nije dal smesti,

Marcus 15-i u Preloku.

Marcus 15-i na koj dan se svaki magjarski stanovnik mora sa zahvalom spomenuti, su i vu Preloku obdržali. Po poldan ob peti — vuri je pred Gasparits- spomenikom bila svečanost, gde je Asztalos Laszlo držal lēpi govor magjarski a Csarics Gyula pak hrvatski. Zvun toga su i skolska deca govorila a banda ognjogascov pak je svirala. Večer je vu sali »Társaskör« bila večerja, na kojoj su napolitnice rekli: Sipos Károly na Nj. veličanstvo kralja, Horváth Csongor na Szabó Imru, Megyeres Gyza na Pethő Ferencu, dr. Kobilic na Jókai Móra, Tamás János na Szebenyi Lajoša, i nazadnje Horváth Csongor na Preločko domoljubno občinstvo. Zabava je do jutro držala —

Zamenjena oprava.

Vidovics Elek je 11-ga marciusa na assentaciji (stellingi) bil, te je prilikom oblačenja nekak svoju opravu zamenil. Njegova oprava je hujsa bila, kak je zamenjena, pak zato neče, da gdo zbog njega kvar trpi, na glas daje, da čija je oprava, naj se oglasi pri Vidovics Ivanu vu Nyirvölgyu pod 47. hižnim broju. —

Tatbina.

Od Mursics Viktora iz Györgyhgya su o. m. 7-ga nepoznati krivci vkrali do 18 kor. vrédnosti. Najme dok su domači spali, za toga su tati obloka na kuhnji gori vdrli, te su od onud 15 kg. svinjske mašće vkrali. Žandarstvu šće krivce, ali do sada jih je još nē moglo prijeli.

Vlovena tatica.

Balog Ilonka potepuhka iz Nyirvölgya je vu Čakovcu od Krastih Ede malarskog detiča 8 korun vkrala i sa tem pobegla. Žandari su ju 25-ga prijeli i prek dali kot sudu.

Svadja.

Baksa Fülöpa iz Globokobegya, kad je o. m. 14-ga dimo išel iz assentacije, je Mocsnik Elek iz I. Distriktaša stanovnik tak vpičil, da 8 dni je moral vu postelji ležati. —

nego je čekal mirno, dok bude smiehu konac, kak da hoće to čudo pri križu, koje se je prije nekoliko godina dogodilo, dalje tolnačiti.

»Ali dragi prijatelj« — nastavi taj »firi« gospon koj se je do sad od smieha sav stegal — »pak kakovo se je to čudo tam pri križu dogodilo, koje bi se i na meni moglo pokazati, ako bi tamo otišel zažgano moliti?«

»Je znaju dragi gospon« — odgovori opet seljak — »tam njim je pred nekolikomi godinama jedan mladi čoviek k pameti došel, koj je bil skoro tak bedast, kak su oni.« —

I opet je grohotan smieh nastal, ali sad nije bil seljak izsmehavani nego dosietljivi mladi fićfirić, kojega je seljak pošteno izplati. Dalje nije hotel nikaj više seljaka izpitivati; a ktomu još pripoviedaju, da je pod večerjom pri gospodinu vitezu Hirschleru bil proti svojoj navadi neobično mućeci, kak da mu nekaj nije pravo.

Em. Kollay.

Ravno ovaj Mocsnik je Hérics Józsefa spikal, pak zato je prijavljeni sudu.

Novi red vu trafikah.

Minister peneznih poslov je naredbu dal vun poleg koje od sade trgovci cigarah nesmeju cēlu škatulju pred kupcadeti da si zbiru, nego trgovac naj da njemu tuliko, kuliko prosil. Ta naredba ima i zdravstveni cilj, jer cigare jako širiju betega, osobito pak ako nje kužnih betegov kupci primeju vu ruke.

Nagrada za širenje magjarskoga jezika.

Minister vere i skolskih poslov je Honfi Lőrincz zriyalfalvaskog naučitelja za širenje magjarskog jezika sa 100 korunami nagradil.

Nekaj za kratek čas.

Prime nekoji seljak jednoga lepoga zajca vu svojim vrtu, pak si misli: »Dober bude gospodinu fiskališu, barem mi hitreše dovršuju moju pravdu.« Misel njegovu je i sledil čin. Metne zajca vu vreće a vreće na pleča i odpravi se v P. Došel bi i on srečno v P. ako med putem nēbi bile čarde.

Tak je došel pred jednu krēmu, gde su ga pitali gosti, da kaj nese?.

»Zajca!« — odgovori njim seljak.

»Imate silnoga posla?« ga zapitaju dalje.

»Bormeš jako silnoga« — veli seljak.

»Ali barem za jednu kupicu vina spiti vre imate vreme?« — pitaju ga dalje.

»No na za tuliko budem jošće imel vreme« — veli.

Nato nutri stupi v krēmu, zajca s vrećum dene pod stol i on počme s pivci piti.

Doklam bi se on s pivci razgovaral, jeden zmed njih fletno potegne vreće zpod stola, zeme vun zajca i na mesto porine nutri krēmarovoga kujseka.

Kak bi seljak spil kupicu vina, s kojum su ga ponudili, zeme si mirno vreće i na pleča metne i veselo otiđe proti P.

Došavši v kancelariju fiskališa, njemu srečen dober dan je želil i opitaval se za jedno i drugo. Najzadnjič veli: »A ovoga zajca pak sem njim donesel za dar.« Zolim rasveže vreće, i iz onoga dakako skočil je vun krēmarev kujsek i potegle se pod postelju, koja je bila vu kancelariji, gde je ljuto počel lajati.

»Nije to zajec!« — veli mu fiskal.

»A kaj nēbi bil, — veli seljak — im sem ga s svojimi rukami del vu vreće, ali znaju gospodin, vezda njim samo od straha laja.«

iz francuzkoga:

Majczen Ferencz školnik.

Odgovorni urednik

MARGITAI JOZSEF.

Gabona árak. — Ciena žitka.

1 m.-mazsa.	1 m.-cent.	kor. érték
Buza	Pšenica	14.00 —
Zab	Zob	12.00 —
Rozs	Hrż	12.50 —
Kukoricza uj	Kuruza nova	11.20 —
» » ó	» stara	00.00 —
Árpa	Ječmen	11.75 —
Fehér bab uj	Grah beli	14.50 —
Sarga » »	» žuti	11.20 —
Vegyes » »	» změšan	11.00 —
Lenmag	Len	20.00 —
Bükköny	Grahorka	13.00 —

Bérbe adatik

Csáktornya, perlaki utcában,
a 198. szám alatti 3 szobás ház,
melléképület, szép pince és kerttel.
f. évi április hó 24-től kezdve.

880 3-3

Figyelmeztetés! A híres
MAUTHNER FÉLE MAGVAK
zacskóin
rajt áll a **MAUTHNER-NÉV.**
A melyen nincs rajt, az



MAUTHNER ÖDÖN
MAC.
BUDAPEST.

nem MAUTHNERTŐL való
és ha mintolyant ajánlják,
tessek visszaautasítani.

Jobb és megbízhatóbb
gazdasági- és kerti-m a g v a k

nem léteznek,
mint a minőket 27 év óta szállít
MAUTHNER ÖDÖN
ca. és kir. udvari szállító magkereskedése
BUDAPESTEN.

Irodák és **VII. Rottenbiller-utca 33.**
raktárak (Közti villamos megállóhelye.)
Elárúsító **VI. Andrásy-ut 23.**
helyiségek: (A m. kir. operával szemben.)
206 oldalra terjedő képes árjegyzékét kívánatra
ingyen és bermenve küldi.

Csáktornya-vidéki Takarékpénztár r.-t. Csáktornyán.

Tisztelettel hozzuk a nagyérdemű közönség becses tudomására, hogy
intézetünk **1901. május hó 1-én** nyitja meg **gyűjtő és előleg üzlet-**
ágának IV. csoportját a következő kivonatos feltételek mellett:

a legkisebb összeg, illetve részlet 1 korona, mely hetenkint fizetendő
be; a befizetések **184 hétre** terjednek;

minden teljesen befizetett részlet, azaz 184 korona után, a 184 hét
leletével **200 korona** fizettetlik vissza;

a 16 koronát kitevő különbözet a kamat, ami 5%-os félévi kamatos
kamatozásnak felel meg;

minden egyes részlet, azaz heti 1 koronás befizetés után kölcsönképen,
már az első 4 hét elteltével és befizetésével **200 koronáig terjedő elő-**
leg kapható;

minden kölcsönadott 100 korona után kamat fejében hetenkint 14
fillér fizetendő. (7.28%)

Mindazok, kik ezen csoportban résztvenni óhajtanak, szíveskedjenek
ebbeli szándékukat írásban, vagy személyesen bejelenteni és kívánságukra díj-
mentesen megküldjük az erre vonatkozó szabályok teljes szövegezését, vala-
mint egyéb felvilágosításokkal is készséggel szolgálunk.

A Csáktornya-Vidéki Takarékpénztár részvény-társaság.

Meghívó.

A felszámolás alatt álló

„**Villamtelep és gőzmalom részv.-társ. Csáktornya**”

felszámoló-bizottsága a t. cz. részvényeseket a Csáktornyán

1901. évi április hó 21-én délután 2 órakor

a csáktornyai gőzmalom irodájában tartandó

rendes közgyűlésre

ezenel meghívja.

A március 24-ére kitűzött volt közgyűlés határozatképes nem lévén,
figyelmeztetnek a t. részvényesek, hogy április 21-én a megjelent részvénye-
sek számukra való tekintet nélkül határozniak (alapszab 18. §).

Tárgysorozat:

1. a gyűlés megnyitása;
2. a közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére 2 részvényes kijelölése;
3. a felszámoló- és felügyelő-bizottság jelentése és a zárszámadások előterjesztése,
4. a felmentvény megadása a felszámoló- és a felügyelő-bizottságnak;
5. a részvénytársaság felosztása iránti határozathozatal;
6. netáni indítványok.

A t. cz. részvényesek felkértenek részvényeiket 1901. április
18-áig **Benedikt Béla** urnál letétbe helyezni.

890

A felszámoló bizottság.



Nagy: Mondd csak kérlek Balog, vettél magadnak már osztálysorsjegyet?
Balog: Még nem, mert nem tudom, melyik a legszerencsésebb főáruda.
Nagy: A legszerencsésebb főáruda

BIHARI EDE

Budapest, Városház-utca 14.

Gondold csak kedves barátom, minő szerencsés ember, rövid idő alatt már **kétszer** nyerték nála a jutalomdíjat!

Balog: Mi az a „jutalomdíj”?
Nagy: Jutalomdíj, barátom az a legnagyobb nyeremény

600,000

korona. Én ebben a főárudában játszom és mondhatom, hogy nagyszerűen szolgálnak ki, a húzás után azonnal lakásomon van a húzási jegyzék.

Balog: Mi az ára az első osztályú sorsjegynek?
Nagy: $\frac{1}{2}$ sorsjegy 12.— kor. $\frac{1}{2}$ sorsjegy 6.— kor. $\frac{1}{4}$ sorsjegy 3.— kor. $\frac{1}{8}$ sorsjegy 1.50 kor.

Balog: De hogy rendeljem meg a sorsjegyet?
Nagy: Veszél egy 2 kros levelezőlapot, kiválasztol az alábbi számok közül egyet vagy többet és megírod, hogy küldjék **utánvétellel** a címre. Ha a pénz **postautalványon** előre beküldöd, elegendő, ha a szelvényre ráírod a címedet és a számot, a melyet kiválasztottál.

Balog: Ez nagyon egyszerű és nem is drága!
Nagy: De ne várj soká és rendelj azonnal.
Balog: Akkor sietek, **azonnal** írok és rendelék egy szerencseszámot

BIHARI EDE

főelárusítónál

Budapest, Városház-utca 14.

Számjegyzék:

98401 $\frac{1}{2}$ 87208 $\frac{1}{4}$ 34222 $\frac{1}{8}$ 43219 $\frac{1}{2}$ 23504 $\frac{1}{4}$
 95613 $\frac{1}{8}$ 53434 $\frac{1}{8}$ 82316 $\frac{1}{4}$ 28749 $\frac{1}{4}$ 23564 $\frac{1}{4}$
 69676 $\frac{1}{8}$ 80508 $\frac{1}{2}$ 57875 $\frac{1}{4}$ 25801 $\frac{1}{2}$ 14209 $\frac{1}{2}$

A cs. kir. szab. déli Vaspálya-társaság magyar vonalainak üzemeltetése.

1785/A. szám.

Budapest, 1901. évi márczius hó 22-én.

Pályázati hirdetmény.

A kanizsa—szombathelyi vonalunkon Vasvár megállóhely közelében 118.7—119.1 km. szelvények között létesítendő hasonló állomás földmunkálataira, nevezetesen 24000 m² esetleg 30000 m² földanyagnak anyaggyűjtésben való termelésére és 400 meter közepes szállítási távolságra cariolta üzemmel a tervezett állomás töltésébe való elszállítására, valamint az új töltésnek rendszeres egyengetésére ezen pályázatot hirdetünk.

A munkára vonatkozó bővebb adatok, valamint költségvetés, különleges feltételek és az építési ajánlat mintája az alírott üzemeltetési és pályafenntartási szakosztályának hivatalos helyiségében (I. Mészáros u. 17. sz. II. em. ajtó 4.) valamint Szombathelyen az ottani osztálymérnökségünkönél a hivatalos órák alatt átvethetők és a tervek betekinthetők

Jogérvényes és kellőleg bélyegzett ajánlatok legkésőbb 1901. évi április hó 15-én déli 12 óráig általános osztályunk iktató hivatalánál (földszint, 9. ajtó) nyújtandók be, eme felirattal ellátva: »Ajánlat »Vasvár« állomás földmunkáira.»

Bánatpénz fejében 1901. évi április hó 14. déli 12 óráig 1000 azaz: egyezer korona készpénzben, vagy állami letételekre alkalmas értékpapirokban budapesti állomási pénztárnunkban (I. Mészáros u. 17. Térflügylőrségi épület) fizetendő le. Az értékpapírok a budapesti tőzsdén jegyzett árfolyamunknak legfeljebb 90%-nyi magasságában fogadtatnak el.

Ezen bánatpénz a munka elnyerése esetén 8 napon belül, annak készreérése egészítendő ki, mely összeg mint kautió mindaddig letétben marad, míg a létesítmények ideiglenes átvétele meg nem történt.

Posta útján beküldendő ajánlatoknál a bánatpénzek térti bevény mellett adandók fel.

A bánatpénz lefizetéséről szóló letéltjegy az ajánlat-hoz nem csatolandó.

Az ajánlatok között való szabadválasztás jogát fenntartjuk magunknak.

Az üzemeltetési igazgatóság.

(Utányomás nem díjazatik.)

894

Vendéglő-bérlet.

Bellatincon a régi nagy vendéglő az 1902-ik év január 1-től több évre bérbe adatik. Ajánlatok azonnal elfogadtatnak.

Bővebb felvilágosítást alul jegyzett tulajdonos ad.

Mentsik Károly

Nagy-Dolincz, Szt.-Gotthárd mellett.

877 3—3

Házeladás.

Dráva-Vásárhelyen a főutczában levő

korcsmaház

italmérési engedéllyel örökárban azonnal eladó.

Bővebbet a tulajdonos

Gazdeg János

Dráva-Vásárhelyen.

895

159/v. 901.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bír. végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel köz-
 híre teszi, hogy a perlaki kir. járásb. 1901.
 évi V. 7, 16, 31 és 39 számú végzései kö-
 velkeztében József Naschitz, M. B. Neuman's
 barsi lakóskoi javára 352 k. 88 f. 895 k.
 10 f. 155 k. 93 f. és 58 k. 95 f. s jár erejé-
 jég Steru Samu ellen 1901. február 9-én
 együttesen foganatosított kielégítési végrehaj-
 tás utján le illetve felülfoglalt és 2124 ko-
 ronára becsült nyerskávè, koffèerek és rölös
 áruk nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a perlaki kir. járásb.
 1901. V. 39/2 számú végzése folytán 58 k.
 95 f. tóke ennek 1900. július 5 tól 6%, 8 k.
 60 f. költség, 352 k. 88 f. tóke, 312 k. 11 f.
 róke után 1900. augusztus 11-től 40 k. 77 f.
 tóke után szeptember 2-tól 6% és 32 k.
 84 f. költség, 895 k. 10 f. tóke 1900. októ-
 ber 10-től 6%, 17 k. 25 f. költség és 155 k.
 93 f. tóke. 1900. november 14-től 5% és
 31 k. 55 f. költség, úgy 9 k. 50 f. végre-
 hajtás foganatosítási költségek erejéig hiva-
 talból leendő eszközzésére

1901 évi április hó 9. napjának d. e. 9 órája

határidőül kitévelik, s ahhoz a venni szán-
 dékozók azzal hivatnak meg, hogy az ingó-
 ságok készpénz fizetés mellett esetleg bec-
 sáron alul is a legtöbbet ígérőnek el fognak
 adatni.

Perlak 1901 március hó 25 napján.

A Richter-féle
Horgony-Pain-Expeller
 Liniment. Capsici comp.

egy régi kipróbált házszer, a mely már több
 mint 30 év óta megbízható bedörzsölésül alkal-
 mazatik **köszvényeln, csúznál és megüheéseknel.**
Intés. Silányabb utánzatok miatt bevasárlaskor
 mindig figyeljelmellogyunk a „Horgony“
 védőjyre és a „Richter“ czéggjegyzőre.
 80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban úgyszólván
 minden gyógyszerárban kapható. Főraktár:
Török József gyógyszerésznél Buda-
 pesten.

Richter F. Ad. és társa,
 csasz és kir. udvari szállítók,
 Rudoistadt.



Keil-lakk

(GLASUR)

legkitünőbb mázoló szer puha padló számára.

Padló-fényesítő

legjobb és legegyszerűbb beeresztő-szer
keménypadlószámára. 1 köcsögára 45 kr.

Arany-fénymáz

képekreték stb. bearanyozására.
1 kis palaczk ára 20 kr.

Fehér „Glasur“-fénymáz

legjobb szer mosdó-asztalok, ajtók, ablakdeszkák stb. ujonnan befestésére.
1 doboz ára 45 kr.

Mindenkor kaphatók:

Heinrich Miksa czégnél Csáktornyan.

PSERHOFER J.

vértisztító labdaccai

évtizedek óta el vannak terjedve az egész világon s kevés azon
 család, a hol ez a **páratlan házigyógyszer hiányzik.**

E labdacsokat az orvosok különösen az oly bajknál ajánlják,
 amelyek **nehéz emésztésnek s dugulásnak** következményei,
 mint pl. **zavar az epekeringésben, májfájdalmak, szélbántal-**
mak, kólíka, aranyér stb. stb.

Vértisztító hatásuknál fogva kiválóan jó hatást gyakorolnak **vérselegénység** eseteiben s az elhó
 származó bajoknál, mint **ideges fejfájás, sápkór** stb. E vértisztító labdacsok nagy előnye, hogy szeliden hatnak
 fájdalomt nem okoznak s így a leggyengébb szervezetűl bíró egyének, sőt gyer-
 mekek is btran használhatják.

1 doboz, mely 15 labdacsoból áll 21 kr. — 1 tekercs, mely 6 doboz 1 fnt 05 kr.
 A pénz előzetes beküldése után bérmentve: 1 tekercs 1 fnt 25 k. — 2 te-
 kerces 2 fnt 30 kr. — 3 tekercs 3 fnt 35 kr. — 10 tekercs 9 fnt 20 kr.

Használati utasítás mellékelve.

Egyedüli készítő és szétküldési főraktár:

PSERHOFER J. gyógyszerháza
 Bécs, I. Singerstrasse 15.

Elterjedésüknel fogva e labdacsok a legkülönbözőbb alakokban és nevek aiat
 utánoztatnak, tehát mindenki csak PSERHOFER-féle vértisztító labdacsokat kér-
 jen, s csak azok valódiak, a melyek dobozainak felületén piros színben »PSER-
 HOFER« kézírása látható.

821

A. K. EGYETEM
VEGYTANI INTÉZETE:
A
KRISTÁLY
 SZT. LUKÁCSFÜRDŐI
 HECHYFORRÁS
 I GENTISZTA
 BICARBONAT
ÁSVÁNYVIZ
 KAPHATÓ:
 FÜSZKERESKEDESEKEM
 VENDÉGLÖKBEN
 ÉS MINDEN VASUTI
 ÉTKEZŐ KOCSIBAN.



Több száz kiváló orvos által ajánlva
 A legizletesebb és legolcsóbb ásványviz
 Csáktornyan kizárólagos raktár:
 Strahla Testvérek fúszér, csemege és ásványviz kereskedésében.



Nélkülözhetlen és utólrhellen, hatása kitünő.
 Világzikk, kivitel minden országba.

THIERRY A. balzsama.

Felülmulthatatlan szer minden mell-, máj-, gyomorbeteg-
 ség ellen. Külsőleg is hat. Csak akkor valódi, ha az ol-
 dalt látható zöld, törvényszékileg bejegyzett »a p a c z a« védő-
 jeggyel van ellátva. Évente 6 millió üveg állítatik elő.

12 kis vagy 6 nagy üveg postán küldve 4 korona.
 Egy próbaüveg bérmentesen 1 korona 20 fillér. Széjjel-
 küldés csak előzetes fizetés esetén.

THIERRY A. centifolia kenőcse

(csodakenőcs)

utólrhetetlen szívó erejű és gyógyítóhatású. Operációkat a legtöbb esetben fölöslegessé tesz.
 E kenőccsel egy 14 éves, gyógyíthatatlannak tartott csontszat, ujabban egy 22 éves rákszerű
 bajt gyógyítottak meg. Antiszeptikus és gyógyítóhatású mindenféle seb gyulladásánál.

Próbátégely bármentve 1 kor. 80 fil. Az összeg előre beküldendő.

Sok ezer elismerő irat áll rendelkezésünkre, melyek a föld minden részéből érkeztek.
 Óvakodjunk utánzatoktól. Valódi csak akkor, ha e czég neve és véd-
 jegye rajta áll:

A. THIERRY gyógyszerháza az „Órangyalhoz“
 Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

A cs. k. államv. hivatalnokok egyletének szállítója.

Szagtalan és nyomban száradó

Valódi Christoph-lakk kétféle

Ezen gyártmány törvényileg védve van

Christoph Ferenc SZOBAPALLO-FÉNYLAKK

Lehetővé teszi, hogy a szobák a máskor alatt i használatának, mivel a kell-mellett szag és a laas, ragadó száradás, mely az olajfestéknek és az olajlakknak sajátja, elkerültesik. Emellett a használat olyan egyszerű, hogy kik magá végezheti a máskor. A pallo nedves tárggyal feltörölhető, anélkül, hogy elcsúsztatná fényt. Meg kell különböztetni:

színezett szobapallo-fénylakk,
sárgabarnát és mahagonbarnát, mely akár csak az olajfesték fűdi be a pallót a egytalló fényt is ad. Ezért egyaránt alkalmas régi vagy új pallóra. Teljesen befűdi minden falot, korábbi máskorot is; van azután

"Iszta fénylakk" (színezetlen)
a' parkokra és parkettra, mely epan fényt ad. Különösen parkettra s olajfestékkel már bemázolt ogezen új pallóra való. Csak fényt ad, emeltyova nem fűdi el a falmást.

Postacsomag, körülbelül 8 négyzet méter, két közepeságyú szobára való 5 ft. 90 kr., vagy 9', márká.

A követség megrendelések minden városban, ahol raktaik vannak, ide küldendők. A megrendelések és prospectusok ingyen és bérmentve küldetnek. A beásárlásnál tes-ék jól vigyázni a cégre s a gyári jegyre, mivel ez a több mint 180 éve létező gyártmány októli utanozok és hamisítják, s sokkal rosszabb, s gyakran a célnak nem nem felelő minőségben hozták forgalomba.

Christoph Ferenc,
A valódi szobapallo-fénylakk feltalálója és egyedüli gyártója,
Prága, K. Berlin.
Zürich.
Csáktornyán: Gráner Testvéreknél.
1-10

Thierry A.-féle

DIGESTIV

valódi angol egyetemes étkező és emésztőpor. Főművelhetlan hatású mindennemű gyomorbetegségeknél, kítűnő és elismert étvágyerjesztő és az emésztést elősegítő szer. Minden doboz a valódiság jeléül Thierry Adolf készítő sajátkezü aláírásával van ellátva. Egy doboz ára bérmenten küldéssel 3 korona (az összeg e'óre beküldendő.)

Thierry A. gyógyszerháza
Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

4

Schneider-féle **Páfrány-tokocskák** (Galandócs elhajtó.)

Millió embernek e szer visszaadta **egészségét!**

Kik galandféregben és gyomorbetegségben szenvednek.

Pántlikagiliszták fejestől,
a páfrány-tokocskák által fájdalom nélkül, jótállás mellett, a legrovidebb idő alatt (6 percz alatt) teljesen elhajtatik. Ezen kítűnő gyógyszer fájdalom nélküli gyors és biztos eredményeért jótállás nyújtatik. Nem árt, ha pántlikagiliszták féreg nincs is jelen. — Az elhőkör megjelölendő. — **Törvényesen védve.** Egy eredeti doboz pontos használati utasítással a bel- és külföld részére 4 ft postai utánvétellel vagy 3.50 előre való beküldéssel.

A pántlikagiliszták tünetei a következők: Az arcz halványasárga, bégvyati tekintet, kék szemkarkák, lesoványodás, elnyálkásodás, levont nyelv, emésztetlenség, étvágytalanság felváltva mohó étvágygyal, gyakori rosszullet vagy éppen ájulások s szédülés főleg éhgyomornál, egy gombolyag felszállása egész a nyakig, nyálösszegyűlés, a test megdagadása, gyomorsav, gyomorhég, gyakori felbőgés, bégvörös, hengergetés, hullámszerű mozgások, szűró, szívó fájdalmak és szűráások a belekben, szivdobogás, a vérkeringés rendtelenségei, különösen nőknél, gyakori véletlenül beálló-főfájás, a búskomorságra való hajlam, életuntás és a halál óhajítása.

Egyedüli valódi kapható: **SCHNEIDER JÓZSEF** gyógyszerésznél, Resiczán, Fő-utca 55. (Bélmagy. orsz.)

400 intelligens magyar szőlősgazda bizonyítványa igazolja, hogy a szőlők védelme a

PERONOSPORA és az OIDIUM ellen
a legbiztosabb, a legegyszerűbb és a legolcsóbb a
Dr. ASCHENBRANDT-féle porok használatával.

A Dr. ASCHENBRANDT-féle „BORDÓI POR“

a peronospora biztos és olcsó ellenszere, kítűnően tapad a levélre, nem pörköl.
A port a vízbe szitáljuk és kész az oldat. Az első permetezéshez egy hl, vízre kell 1 1/2—2 kg., a második és harmadik permetezéshez 1 1/2—2 kg. por. Az évi szükséglet egy kat. hold szőlőre 22—25 kg. A bordói por ára: 5 kgos zsákokban á kg. 80 fillér; 10 kgos zsákokban á kg. 80 fillér; 50 kgos zsákokban á kg. 76 fillér. Használatra olcsóbb, biztosabb és kényelmesebb, mint a tiszta rézgálicz.

A Dr. ASCHENBRANDT-féle „RÉZKÉN POR“

az oidium biztos és olcsó ellenszere.

A port a fujtatókba öntjük és porozunk vele. A mustot nem bűdösíti; 1/2-dal kevesebb fogy, mint a tiszta kénporból. A rézkénpor ára: 5 kgos zsákokban á kg. 56 fillér; 10 kgos zsákokban á kg. 56 fillér; 50 kgos zsákokban 5 fillér. Háromszori porozáshoz az évi szükséglet á kat. hold 12—15 kg.

Az árak Budapesten értendők. A vasutakon kedvezményes szállítási díjtétel. A porok elküldése vagy a pénz előleges beküldése vagy utánvétel ellenében történik.

— A 400 szőlősgazda bizonyítványát és a porok használati utasítását tartalmazó füzetet szívesen megküldi, megrendeléseket elfogad és milderől felvilágosítást ad a

„Magyar Mezőgazdák Szövetkezete“

Budapest, V., Alkotmány-utca 31. sz.

= Szőlővidékeken az eladásra megbizottak kerestetnek. =

Megbizott:

Liszt és Brodnyák, Stridó. — Szalmay József, Csáktornyá.

885 2-3

Épület és géplakatos műhely megnyitás.



Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy **Csáktornyán a Kossuth Lajos-utca 9. sz. alatt**

épület és géplakatos-műhelyt

nyitottam.

Midőn e körülményről a n. é. közönséget értesíteni bátorkodom, minden tulzás nélkül állithatom, hogy vállalatom a maga nemében a legnagyobb és legtökéletesebb műhelye Muraköznek.

Vállalatom minden néven vezendő u. m. az összes gazdasági gépek, varrógépek, kerékpárok és épületmunkák készítésére és javítására van berendezve.

Varrógép- és kerékpárrészek is kaphatók.

Vállalatomat a n. é. közönség kegyes pártfogásába ajánlva, vagyok kiváló tisztelettel

Ifj. Králl Mátyás
gép és épületlakatos, Csáktornyán.

878 3-3